



1.7.2024

OBVESTILO POSLANCEM

Zadeva: Načela glede primerov imunitete

Odbor za pravne zadeve je:

- ob upoštevanju členov 7, 8 in 9 Protokola št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske unije,
- ob upoštevanju členov 5, 6, 7, 8 in 9 Poslovnika,
- ob upoštevanju sodne prakse Sodišča Evropske unije,

v skladu s členom 9(13) Poslovnika določil naslednja načela:

Del I – Splošna načela

1. Parlamentarna imuniteta ni osebni privilegij poslanca, temveč je jamstvo neodvisnosti Parlamenta kot celote in njegovih poslancev.
2. Odbor ni sodišče.
3. Namen parlamentarne imunitete je zaščititi Parlament in njegove poslance pred pravnimi postopki v zvezi z dejavnostmi poslancev med opravljanjem parlamentarnih obveznosti, ki jih od teh obveznosti ni mogoče ločiti.
4. O krivdi ali nekrivdi poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, odločajo organi držav članic, prav tako kot o primernosti sodnih postopkov. Odbor ne obravnava tovrstnih vprašanj, temveč odloča le o tem, ali zaradi potrebe po zaščiti neodvisnosti Parlamenta obstaja ovira za sodni postopek.

¹ Kot spremenjeno 30. maja 2023 in 19. septembra 2023.

5. Odbor v primerih imunitete ne razpravlja o odlikah in pomanjkljivostih nacionalnih pravnih in sodnih sistemov. Domnevne pomanjkljivosti nacionalnih sodnih sistemov ne morejo biti podlaga za odločitev o odvzemu ali zaščiti imunitete poslanca.

Del II – Postopek

Stališče poročevalca

6. Odbor za vsak primer imunitete določi poročevalca.
7. V ta namen vsaka politična skupina imenuje po enega poslanca za stalnega poročevalca za primere imunitete, ki deluje kot koordinator in zagotovi, da primere imunitete obravnavajo izkušeni poslanci. Politične skupine poskrbijo, da imenujejo stalne poročevalce, ki ustrezajo najvišjim standardom poštenosti.
8. Politične skupine si položaj poročevalca za primere imunitete enakovredno izmenjujejo. Vendar poročevalec ne sme biti iz iste politične skupine ali izvoljen v isti državi kot poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto.

Vodenje primerov imunitete

9. Odbor in poročevalec si prizadevata vsak primer imunitete čim prej zaključiti, pri čemer upoštevata njegovo relativno zapletenost.
10. Obravnava vsakega primera imunitete vključuje uvodno predstavitev poročevalca, neobvezen zagovor, razpravo in glasovanje na podlagi osnutka poročila poročevalca.

Čas govora

11. Odbor ima za obravnavo primerov imunitete na voljo omejen čas, zato predsednik odbora strogo nadzoruje čas za govor.
12. Poročevalec ima ob začetku in koncu vsake razprave za obravnavo primera imunitete približno pet minut časa za govor.
13. Med razpravo imajo kratek čas za govor drugi poslanci, vsak približno dve minuti. Med zagovorom smejo zastavljati tudi kratka vprašanja.

Zagovori

14. Zagovori so neobvezni, saj se lahko poslanec v vsakem primeru odreče tej pravici. Poročevalec zlasti v nezapletenih primerih ali primerih brez ugovorov poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, opozori, da zagovor ni koristen.
15. Poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, ima pravico do zagovora v maternem jeziku, če gre za uradni jezik Evropske unije.
16. Odbor poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, povabi na zagovor na prvo naslednjo sejo odbora, ki je na voljo. Pri tem se upoštevajo samo obveznosti in želje poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, in poročevalca, ne pa tudi drugih poslancev. Postopek bi se moral nadaljevati brez zagovora, če poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, ne more priti na zagovor v razumnem času, na primer

zaradi resnih zdravstvenih razlogov.

17. Kadar poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, ne more biti fizično prisoten, ker mu je bila odvzeta prostost zaradi pridržanja ali zaporne kazni, za del ali za celotno trajanje mandata, in je izrazil željo, da bi uveljavil svojo pravico do zagovora, zagovor poteka na daljavo prek zavarovane platforme, ki jo zagotovi Evropski parlament. Sprejmejo se ustrezni ukrepi za ohranitev zaupnosti postopkov in zaupne narave zagovora; v zvezi s tem se smiselno uporabljajo vse določbe glede zagovora s fizično prisotnostjo. Po potrebi se za ta zagovor sprejmejo ad hoc dogovori z ustreznimi organi držav članic.
18. Za vabila na zagovore se uporabljajo tretji, četrti in peti pododstavek člena 9(6) Poslovnika.
19. Za vsak primer imunitete poteka le en zagovor. Poročevalec lahko odboru predlaga, da se v izjemno zapletenih primerih izvede še drugi zagovor. Odbor o predlogu glasuje.
20. Poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, ali poslanec, ki ga zastopa, sme govoriti le med neobveznim zagovorom. Poda lahko uvodno izjavo, ki ne bi smela trajati dlje kot približno 15 minut, nato pa na kratko odgovarja na vprašanja drugih poslancev.
21. Poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, lahko zastopa le drug poslanec Evropskega parlamenta z veljavnim mandatom, ki pa ne bi smel biti član ali nadomestni član Odbora za pravne zadeve. V tem primeru zagovor poteka le v fizični prisotnosti.
22. Pri zagovoru lahko poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, spremlja odvetnik ali pravni svetovalac. Slednji nima pravice do besede, lahko pa poslancu med zagovorom svetuje. Evropski parlament odvetniku ali pravnemu svetovalcu ne povrne potnih stroškov.

Dokazne listine

23. Sekretariat pod vodstvom poročevalca da dokumente, ki so pomembni za odločitev odbora, prevesti v delovne jezike odbora. V večini primerov je to omejeno na formalno zahtevo za odvzem oziroma zaščito imunitete, skupaj z obtožnim aktom ali tožbenim zahtevkom.
24. Poslanec v postopku v zvezi z imuniteto lahko poleg dokumentov, ki so jih priskrbeli nacionalni organi, predloži druge dokumente, povezane z njegovim primerom.
25. Dokumenti, ki niso pomembni za odločitev odbora, se ne prevedejo.
26. Končno odločitev o prevodu posameznih dokumentov sprejme poročevalec. Pri tem upošteva stroške prevajanja dokumenta v delovne jezike odbora.

Del III – Zaupnost

27. Odbor pri obravnavi primerov imunitete avtomatsko uporabi postopek zaupne obravnave iz člena 227 Poslovnika.

Dostop do sejne sobe

28. O primerih imunitete se vedno razpravlja za zaprtimi vrati. Sekretariat s pomočjo parlamentarnega osebja zagotovi, da so na seji prisotni le:
- a) člani in nadomestni člani Odbora za pravne zadeve;
 - b) v primeru zagovora, poslanec, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, oziroma, če ne more biti navzoč, poslanec, ki ga zastopa, in po potrebi odvetnik ali pravni svetovalec poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, ter tudi kateri koli drugi poslanec Evropskega parlamenta, v vsakem primeru le med zagovorom;
 - b (novo) v primeru glasovanja namestniki iz člena 216(7), ki jih ustrezno v pisni obliki imenuje polnopravni član odbora in o njih pisno obvesti predsednika pred začetkom seje odbora, in sicer samo za čas trajanja glasovanja; predsednik lahko izjemoma namestniku iz člena 216(7) dovoli, da je prisoten med obravnavo osnutka poročila, predvideno v osnutku dnevnega reda tik pred glasovanjem; v tem primeru namestnik iz člena 216(7) ne sodeluje v razpravi in mu ni treba pošiljati dokumentov v zvezi s to zadevo;
 - c) osebje sekretariata Odbora za pravne zadeve in drugo osebje generalnega sekretariata Evropskega parlamenta, katerih navzočnost je nujno potrebna za ustrezno vodenje seje;
 - d) osebje političnih skupin in sekretariata samostojnih poslancev, ki običajno spremljajo delo Odbora za pravne zadeve, katerega delovanje nujno zahteva njihovo navzočnost in o imenih katerih je bil pisno obveščen Odbor za pravne zadeve;
 - e) po en akreditirani parlamentarni pomočnik predsednika in stalnih poročevalcev za imunitete, katerih navzočnost je nujno potrebna za njihovo delo, sekretariat Odbora za pravne zadeve pa je bil pisno obveščen o njihovih imenih.
- Za namene točk c) do e) točke 28 se praktikanti ne štejejo za osebje ali akreditirane parlamentarne pomočnike in nimajo dostopa.
29. Drugim osebam vstop ni dovoljen. Ta omejitev vstopa velja zlasti za pomočnike poslanca v postopku v zvezi z imuniteto. Predsednik lahko v izjemnih okoliščinah dovoli izjeme od tega pravila.
30. Prisotni med obravnavo primerov imunitete ne smejo snemati video ali zvočnih posnetkov. Zapisnik ne navaja vsebine razprav, se pa v njem zabeležijo sprejete odločitve.

Dostop do dokumentov

31. Sekretariat pred sejo, na kateri bo zadevni primer imunitete obravnavan, razpošlje dokumente, prevedene za namene obravnave v odboru, in sicer v obliki obvestila poslancem. Obvestilo poslancem se razpošlje samo predsedniku (v primeru, da seji predseduje namestnik, se obvestilo poslancem pošlje tudi podpredsedniku, ki

predseduje seji), stalnim poročevalcem za primere imunitete, po enemu uslužbencu iz vsake politične skupine in enemu uslužbencu sekretariata samostojnih poslancev, ki spremlja primere imunitete, dvema uslužbencema pravne službe, ki se ukvarjata s primeri imunitete, ter uslužbencem sekretariata Odbora za pravne zadeve, ki se ukvarjajo s primeri imunitete. Enako velja za vsa nadaljnja obvestila poslancem, ki se lahko pripravijo v zvezi z določenim primerom imunitete. Obvestilo poslancem se ne posreduje nobeni drugi osebi. Razpošiljanje poteka prek elektronske pošte, zaščitene z geslom.

- 31a.(novo) Politične skupine in sekretariat samostojnih poslancev sekretariatu odbora sporočijo ime političnega svetovalca/uslužbenca sekretariata samostojnih poslancev, odgovornega za primere imunitete in zlasti za vsak posamezni primer imunitete. Pravna služba sekretariatu odbora sporoči imeni dveh svojih uslužbencev, ki obravnavata primere imunitete in prejmeta obvestilo poslancem.
- 31b.(novo) **Obvestilo poslancem** se razpošlje vsem članom ali nadomestnim članom Odbora za pravne zadeve, osebju političnih skupin in sekretariata samostojnih poslancev, ki običajno spremljajo delo Odbora za pravne zadeve, ter vsem drugim zadevnim uslužbencem generalnega sekretariata Evropskega parlamenta; v obvestilu je navedeno naslednje:
- a) v primeru zahtev za odvzem imunitete: pristojni organ države članice ali EJT, ki zahteva odvzem imunitete (člen 9(1)), pristojni organ za posredovanje zahteve EP ali EJT (člen 9(12)) ter obtožbe proti poslancu, katerega imuniteta se obravnava;
- b) v primeru zahtev za zaščito imunitete: ime zadevnega poslanca ali nekdanjega zadevnega poslanca ter avtorja zahteve (člen 9(1) and (2)) in povzetek vsebine zahteve.
32. Člani ali nadomestni člani Odbora za pravne zadeve in poslanec v postopku v zvezi z imuniteto lahko osebno pregledajo vso dokumentacijo, in sicer samo po dogovoru v prostorih sekretariata v Bruslju. Dokumentacije si ni mogoče izposoditi niti je kopirati v nobeni obliki. Dostopa do dokumentacije nima nihče drug, razen poslanca, ki zastopa poslanca, ki je v postopku v zvezi z imuniteto, oziroma odvetnika ali pravnega svetovalca poslanca, ki je v tem postopku. V slednjem primeru o vpogledu v dokumentacijo odloči predsednik.

Za namene vpogleda v dokumentacijo se v prostorih sekretariata v Bruslju pripravi čitalnica, ki je na voljo samo po naročilu od 9.00 do 18.00 od ponedeljka do četrтка in od 9.00 do 14.00 v petek od 5. delovnega dne pred sejo odbora, na kateri je zadevni primer imunitete uvrščen na dnevni red odbora, do dneva po tem, ko odbor sprejme osnutek poročila o tem primeru imunitete.

Spoštovanje zaupnosti postopkov

33. Spoštuje se zaupnost postopkov za odvzem oziroma zaščito imunitete. Zlasti si je treba prizadevati, da se pri zagovorih ohrani največja možna mera diskretnosti. Uporabljajo se ustrezne določbe iz člena 227 Poslovnika in ustrezne disciplinske določbe iz Kadrovskega predpisa.

Del IV – Odločitve v primerih imunitete

Osnutek poročila in glasovanje

34. Poročevalec pripravi osnutek poročila za obravnavo v odboru takoj, ko to dovoljuje napredek, dosežen v postopku. V zvezi s tem bi moral poročevalec upoštevati čas za prevod in za razmislek pred glasovanjem.
35. Odbor nato glasuje ob prvi priložnosti, tj. čim prej po razpravi in/ali zagovoru, ob upoštevanju okoliščin primera.
36. Glede na posebno naravo postopkov za odvzem oziroma zaščito imunitete se k osnutku poročila v odboru v skladu z uveljavljeno prakso ne vlagajo predlogi sprememb. Glasuje se lahko le za predlog iz osnutka poročila ali proti njemu.
37. Glasujejo lahko le člani ali nadomestni člani Odbora za pravne zadeve. Namestnike iz člena 216(7) morajo polnopravni člani imenovati pisno in to sporočiti predsedniku pred sejo.
38. Če večina članov glasuje proti predlogu iz osnutka poročila, velja, da je bila sprejeta nasprotna odločitev. Pod vodstvom predsednika se nato ustrezno preoblikuje končno poročilo.
39. Sprejeta poročila se uvrstijo na dnevni red naslednjega plenarnega zasedanja.

Odvzem imunitete

40. Zahteve za odvzem imunitete temeljijo na členu 9 Protokola. Kadar postopek poteka v državi članici izvolitve, velja pravo te države članice, kot če bi bil poslanec v postopku v zvezi z imuniteto poslanec nacionalnega parlamenta. V primeru postopka v drugi državi članici uživa poslanec imuniteto pred priporom in sodnim postopkom. Kadar postopek poteka v državi članici izvolitve, je zato vprašanje nacionalnega prava, ali je treba za odvzem imunitete vložiti zahtevo.
41. Odbor ne odvzame imunitete poslancu, če so preiskava, pripor ali sodni postopek povezani z mnenjem ali glasom, ki ga je poslanec izrekel pri opravljanju svojih dolžnosti, kot to določa člen 8 Protokola, saj bi bila zahteva za odvzem imunitete v tem primeru nedopustna.
42. Mnenje se šteje za izrečeno pri opravljanju dolžnosti poslanca, če je izrečeno v prostorih Evropskega parlamenta. V skladu s sodno prakso Sodišča lahko velja, da je mnenje izrečeno pri opravljanju dolžnosti tudi, če gre za subjektivno oceno, ki jo poslanec izrazi zunaj prostorov Parlamenta, a ima neposredno in očitno zvezo z njegovimi nalogami, ki jih ima kot poslanec Evropskega parlamenta. Da bi ugotovili ali obstaja takšna neposredna in očitna povezava, bi bilo treba upoštevati naravo in vsebino te subjektivne ocene.
43. Kadar zadevni postopek ni povezan z mnenjem ali glasom, izrečenim pri opravljanju poslanskih dolžnosti, bi morali poslancu odvzeti imuniteto, razen če se upravičeno domneva, da je bil sodni postopek sprožen z namenom, da bi se politično škodovalo poslancu oziroma neodvisnosti Parlamenta (*fumus persecutionis*).

44. Kadar je vložena zahteva za odvzem imunitete, a se izkaže, da poslanec imunitete v specifičnem primeru ne uživa, se zahteva označi za nedopustno. Odbor v tem primeru ne izda poročila, temveč na predsednika Parlamenta naslovi pismo, v katerem mu priporoči, naj zahtevo obravnava kot nedopustno. Odbor o pismu glasuje. Če se predsednik strinja s presojo odbora, to razglasi na plenarnem zasedanju, primer pa se zaključí brez nadaljnjih ukrepov odbora.

Zaščita privilegijev in imunitete

45. Zahteve za zaščito imunitete poslanca ali nekdanjega poslanca se morajo nanašati na kršitev privilegijev ali imunitete, podeljenih v skladu s členi 7, 8 in 9 Protokola. Takšne zahteve se morajo tako nanašati na:
- upravno ali drugo omejitev prostega gibanja poslanca Evropskega parlamenta do kraja zasedanja Evropskega parlamenta ali nazaj;
 - preprečevanje uživanja ustreznih olajšav pri carinskem in deviznem nadzoru;
 - preiskavo, pripor ali sodni postopek v zvezi z mnenjem ali glasom, izraženim med opravljanjem poslanskih dolžnosti; ali
 - opustitev vložitve zahteve za odvzem imunitete v skladu s členom 9 Protokola s strani organov države članice, kadar bi to morali storiti.
46. Razen v izjemnih primerih se zahteva za zaščito privilegijev in imunitete ne odobri, razen če je povezana z mnenjem ali glasom, izrečenim pri opravljanju poslanskih dolžnosti poslanca, ali če nacionalni organi niso vložili zahteve za odvzem imunitete, čeprav bi morali.
47. Mnenje se šteje za izrečeno pri opravljanju dolžnosti poslanca, če je izrečeno v prostorih Evropskega parlamenta. V skladu s sodno prakso Sodišča lahko velja, da je mnenje izrečeno pri opravljanju dolžnosti tudi, če gre za subjektivno oceno, ki jo poslanec izrazi zunaj prostorov Parlamenta, a ima neposredno in očitno zvezo z njegovimi nalogami, ki jih ima kot poslanec Evropskega parlamenta. Da bi ugotovili ali obstaja takšna neposredna in očitna povezava, bi bilo treba upoštevati naravo in vsebino te subjektivne ocene.
48. V skladu s sodno prakso Sodišča EU odločitev o zaščiti imunitete poslanca nima zavezujočega pravnega učinka za nacionalne organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ali pravosodne organe. Vseeno pa morajo ti organi sodne postopke prekiniti in odločitev upoštevati.
49. Zahteva za zaščito privilegijev in imunitete ni dopustna, če je bila v zvezi z istim dejanskim stanjem že vložena zahteva za odvzem imunitete ali je bilo o njej že odločeno. Zahteva za zaščito imunitete, ki je v obravnavi, se zaključí, če je vložena zahteva za odvzem imunitete v zvezi z istim dejanskim stanjem.
50. Poleg tega zahteva za zaščito privilegijev in imunitete ni dopustna, če je bila že vložena zahteva za zaščito imunitete ali je bilo o njej že odločeno. Edina izjema je zahteva za ponovno preučitev takšne odločitve, ki se vloží skupaj z novimi tehtnimi dokazi, ki kažejo na kršitev privilegijev ali imunitete, podeljenih v skladu s Protokolom².

² UL C 310/261

51. Če odbor presodi, da zahteva v skladu z navedenimi točkami ni dopustna, ne izda poročila, temveč na predsednika Parlamenta naslovi pismo, v katerem mu priporoči, naj zahtevo obravnava kot nedopustno. Odbor o pismu glasuje. Če se predsednik strinja s presojo odbora, to razglasi na plenarnem zasedanju, primer pa se zaključi brez nadaljnjih ukrepov odbora.
52. Če odbor presodi, da je zahteva za ponovno preučitev dopustna in jo spremljajo novi tehtni dokazi, o tem obvesti predsednika in zahtevo obravnava po enakem postopku, kot da bi šlo za nov primer.

Del V – Sklep

53. To obvestilo poslancem nadomesti vsa predhodna obvestila in druge dokumente Odbora za pravne zadeve v zvezi z njegovo prakso in načini dela na področju imunitete.

Sprejeto 6. novembra 2019.